Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 50 (234) Львов, четверг дня 29 грудня (16) 1938 Рок V.



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыница

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно

В Амерыці 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл.. 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр. в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404 155.

Ціль гостины гр. Чияно в Будапешті.

До Будапешта выіхал италиянскый министер заграничных справ гр. Чияно. Поіздці той приписуют газеты велику вагу. Венгрия не перестає домагати ся опертя своих границ о верхы Карпат и числит ту на попертє со стороны нашой Державы.

Газеты италиянскы пишут, же Италия отнесе ся до жадань венгерскых прихыльно, а кромі того намекают, же их министер заграничных справ обговорит справу господарчих отношень меже Италиом и Венгриом а также справу дальшого останя Венгрии при Лиґі Народов.

Гр. Чияно в часі венгерской гостины принял участь в польованю, яке уряджено в его честь и на котром были присутны всі державны достойникы венгерскы.

Ворожбы на 1939 рок.

Як каждого року, так и тепер появляют ся уж в газетах ворожбы на 1939 рок. Чи и в якой части ся оны сполнят покаже недалека будучность.

Ворожбы такы подає меже иншима „пророками" также Оссовецкый, котрый повідат, же рок 1939 буде роком дальших неспокоєв политычных, особенно серед держав центральной Европы. В Польщі однак має быти найспокойнійше.

Німеччина буде переживати сильный внутренный фермент, а в половині року высуне знова справу кольонии. В державах прибальтийскых лад и мир и добры сусідскы отношеня с Польщом.

Франция и Италия будут приготовляти ся до войны меже собом. До войны не допустит однак Англия, котра дальше буде старати ся удержати за всяку ціну спокой и мир.

В Румунии дойде до чогоси, подобного до революции. В Австрии невдоволеня с Німеччины и сильный фермент.

Вооруженя, вооруженя во всіх державах. Всі будут жити под страхом войны и вооружати ся от ног по голову.

В Злученых Стейтах Рузвелт загроженый и фермент.

В Росии падат комунизм. Бунты селян, дыктатура войска, Сталин отходит.

Німеччина буде старати ся достати до Росии на Украину через Румунию. Справа Украины стане ся справом цілой Европы. Для Польщи настанут тяжкы часы, але ціла справа закончит ся счастливо.

Рок 1939 буде тяжкый также для жидов, значно тяжшпй, як 1938. Але тото несчастє уратує их народ. Колиси будут они вдячны Гитлерови, бо через него они сорганизуют ся ище сильнійше. В р. 1939 повстане початок жидовской державы, котра утворит ся в Росии, в области Дона.

Двох пануючих отойде. Оден закончит трагическом смертю.

В Польщі розрост промысла и поднесеня господарче краю.

Англия вооружат ся.

Одночасно с усилиями, якы поднимат премер Чемберлен в ціли удержаня в Европі мира, не занедбує Англия и о оружных своих силах и вскріпят ся, особенно на морі. В самом 1939 році мают в Англии выбудовати 45 военных пароходов о загальной тонажи 355.705 тон.

Кораблі тоты будут розвиавти скорость 30 морскых миль на годину и будут вооружены в арматы найтяжшого калибру.

В дальших плянах Англии єст будова дальших пароходов и самолетов.

Также и Франция не остає со заду и перезначат на 1939 рок на будову кораблей суму 8 милиярдов франков. За тоту суму мают выбудовати 130 новых пароходов о загальной тонажи 340.000 тон.

Великы маневры в Амерыці

В р. 1939 в Амерыці мают ся отбыти великы войсковы маневры под знаком обороны перед нападом со стороны держав европейскых.

Войско поділит ся на дві части: чорна ескадра буде нападати, біла ескадра буде боронити берегов Амерыкы.

В маневрах, котры зачинают ся уж в січні 1939 р. и обнимут ціле побереже Атлянтийского Океана на долготі Злученых Стейтов, приме участь 140 кораблей и 600 самолетов.

До того часу Амерыка уряджала маневры на Океані Спокойном, бо виділа опасность с той стороны, а тепер видно, штоси ся змінило.

На весну 1939 р. выборы до сейма Прикарпатской Руси.

С Прагы доносят: Закон о автономии Прикарпатской Руси, оголошеный в Дн. Законов, постановлят, же выборы мают быти переведены в 5-ох місяцах от часу оголошеня закона. Понеже закон тот оголошено дня 19 грудня, выборы в виду того мусіли бы быти переведены в часі до 19 мая 1939 р.

В кругах политычных сподівают ся, же выборы тоты будут переведены уж в марті. Закон о автономии Прикарпатской Руси єст такый самый, як о автономии Словакии. Право голосу будут мати тоты, котры в день выборов будут мати полных 21 літ.

На каждых 20.000 населеня даной групы єст признаный оден мандат. Закон не бесідує о числі мандатов, але на основі числа населеня можна обчислити, же сейм Прикарпатской Руси буде числити 27 послов.

Поменьшане через арбитральный суд во Відни число населеня Прикарпатской Руси выносит тепер 544.759, в том числі 413.481 русинов, 17.495 чехов и словаков, 8.715 німцов, 25.894 мадяров, 65.828 жидов и 13.268 иншит националнальностей.

На стороні третой и четвертой нынишного числа поміщаме переказ розрахунковый. Переказ тот просиме выріз̓ати и посредством него **переслати пренумерату за газету „Лемко".**

Просиме всіх выровнати свои рахункы за газету „Лемко" и календары.

Чи замовили Вы уж КАЛЕНДАР „ЛЕМКА" на 1939 рок?

Давайме дітям тран.

Штобы чловік мог робити, мусит ся отвітно кормити. Не давно ище, бо перед 30-роками люде думали, же до нормального розвитя сил выстарчит, штобы организм чловіка доставал основны кормовы складникы т. є. білко, толщ (омасту) и цукор.

Погодивше показало ся, же воду и минеральны соли мусиме также зачислити до основных кормовых складников. Дальши спостереженя и досліды выказали, же кромі вычисленых складников в кормі чловіка мусят находити ся гдеякы користны чинникы, котрых присутствиє в организмі єст конечно потребне для житя и здоровя, а котрых брак выкликує в организмі чловіка опасны недугы загальны, або місцевы.

Тоты додатковы чинникы названо витаминами. Витамины сут то тіла хемичны, незвычайно зложены, котрых организм сам собі вытворити не потрафит. Их присутствиє в организмі чловіка взрослого єст конечно потребне для здоровя, а необходиме для розросту и розвитя дітины. Без отвітной скилькости витамин жадна дітина не буде направду здорова.

Витамины находят ся переважно в овочах и яринах, а гдеякы с них находят ся в омасті, переважно в свіжом маслі, яйци и трані.

С посеред всіх витамин, якы даєме дітям, найбольше интересуют нас тоты витамины, котры противділают англицкой хвороті у дітей. Уж от давна спостережено, же на англицку хвороту западают найчастійше діти, хованы штучно и рідко выношены на сонце. Діти такы, яко немовлята, мают мягку головку, поздно зачинают сідати и ходити, поздно достают зубкы, мают великы брюшкы и кривы, тонькы ножкы.

Штобы предохоронити діти перед том хворотом, треба давати им тран, котрый має в собі дуже витамин противкривичных. Дітям до двох літ даєме по одной малой ложочці денно, дітям до 5-ох літ даєме по середной ложці, а старшим по полной ложці трану денно.

Діти, котры пют тран, мают здоровый вид, смак до їдла и не западают легко на рижны хвороты. Сут здоровы и веселы.

Єсли хочеме, штобы тран лучше дійствовал, мусиме стреміти до того, штобы діти як найдолше находили ся на свіжом воздусі на дворі. Лем тран и свіжий воздух хоронят діти перед англицком хворотом; они дадут дітям здоровє и радость житя.

Чи дали вы уж лепту на зимову помоч для безробoтных?!

Памятайте о зимовой помочи для безробoтных и их дітей!

Як очистити одеж с плям.

Пляма шпетит одеж больше от латы, бо пляма, то доказ недбалости и бруду, а лата свідчит о старанности и ощадности. Прото старайте ся все о тото, штобы ваша одеж была чиста и без плям.

Ніт праві таких плям, котры не дали бы ся усунути. Треба лем робити тото уміло. Часто выстарчат студена, або горяча вода, мыло, часом треба ужити средства острійши.

Плямы треба усувати зараз, як их спостережеме, бо очи нищат тканину, а зрештом свіжу пляму скорше можна усунути. Поплямлену одеж треба передовсем вытрепати с пороху и вычистити щотком.

Найчастійше повстают **плямы с омасты.** Чистиме их горячом водом с мылом, а коли тото не помагат, бензыном. Под поплямлене місце подкладаме чисту шматку, а пляму потераме чистом рядном, мачаном в бензыні так долго, покаль пляма не счезне.

Плямы с зарджавленя: свіжи плямы чистит ся горячим соком цытрыны.

Плямы со смолы: місце заплямлене смарує ся маслом, а погодивше натерат ся бензыном и терпентыном.

Плямы с травы: вытерат ся рядном намоченом в спирті.

Плямы с кырви: намочити и выпрати в зимной воді с мылом.

Плямы с овочей: поплямлены місца намочити горячом водом и потерати амоняком.

Плямы со свічкы, або воску: найлучше єст прасовати горячим желізком через бибулу. Можна также такы плямы выкыршити и выскребтати, а решту вычистити спиртом або бензыном.

Лев Толстой.

Откаль пришло на світ зло?

(Байка).

Оден пустельник жил в лісі и лісны звірята не бояли ся єго цілковито. Пустельник бесідовал со звірятами, розуміл их и они єго розуміли.

Раз положил ся пустельник под деревом. Крук, голуб, олень и гад собрали ся в том самом місци, штобы попри чловіку ноч провести. Звірята бесідовали меже собом и одно с них шмарило пытанє:

— Окаль бере ся зло на світі?

— Крук сказал:

— Зло приходит на світ с голодом. Єсли ся ктоси добре наіст, сідат на галузи и краче. Всьо выдає ся єму веселе и добре, всьо єго радує. Але най ктоси с мусу попостит два дні, всьо выдає ся єму мерзке и он не хоче на Божий світ смотрити. Втотчас штоси єго тягне, Бог віст, где он мітат с місца на місце, не можна найти хвилі отпочинку. А найже случайно увидит он мясо, тратит цілковито голову и мече ся на него безмысленно.

Хоц бы толкли кыями и каменями, хоц бы метали ся на них волкы и псы, нич уж втотчас не потрафит перешкодити. А якы-ж то громады здышут попросту от голоду. Так, так, всьо, што єст зле, приходит на світ от голоду.

Голуб сказал:

— А я думам, зло приходит не от голоду лем от любви. Єсли бы каждый жил для себе, было бы втотчас мало згрызоты. Голова одна не бідна, а хоц бідна, то одна. А мы жиєме все парами. Товаришку свою любиме звычайно так дуже, же хвилі спокою найти собі не можеме и думаме о ней безперервно, а чи она не голодна, а чи єй не зимно? А коли случайно любовница твоя отлетит от тебе, стаєш ся страшно несчастливый. Полну голову маєш обавы, штобы ю где ястряб не напал, або люде не хопили, літаш по всіх кутах, штобы ю отнайти и попадаш сам в несчастє, — або ястряб тя нападе, або инша біда ся приплянче.

А коли пропаде твоя подруга, житє перестає быти для тебе миле. Не іш, не пєш, глядаш лем ю цілый час. О! килько то голубов пропало через любов. Всьо, што єст зле, приходит на світ не от голоду, а с любви.

Гад сказал:

— Ні! Тото, што єст зле, не приходит от голоду, не приходит также с любви, але оно приходит с ненависти. Єсли бы жили в згоді и не ненавиділи ся взаимно, всьо выдавало бы ся нам миле. Але што-ж — як лем ся ти дашто не подабат, сейчас впадаш в гнів — и от того часу стає ся тобі всьо немиле.

Думаш лем все над тым, штобы на комси свой гнів выладовати. Забываш ся, сычиш и глядаш, кого бы укусити. Никого втотчас терпіти не можеш: аж и отца и матер можеш втотчас смертельно укусити. Самого себе ты бы втотчас задавил в своєм гніві. И ненависть наполнят тебе так долго, покаль сам не доведеш себе до згубы. Всьо, што єст зле, бере свой почaток с ненависти.

Олень сказал:

— Ні! не с ненависти, не с любви и не от голоду бере ся на світі зло, лем с боязни. Єсли бы не треба было ся бояти, всьо было бы добре. Ногы наши сут скоры, маме велику силу. Мале звірятко можна легко отогнати рогами, перед великым можна утечи. А преця все жиє ся в страху. Вітер, ледво порушит галузь в лісі, листє ледво зашелестит, страх робит тото, же трясеме ся на цілом тілі, сердце бє страшно, як єсли бы хотіло выскочити с грудей, мусит ся мимо волі втікати и то, килько сил старчит.

Другым разом заяц перебіжит, птах ся порушит, суха галузь впаде на землю, страхаш ся, мыслиш, же то враг страшный, втічеш знова и власне втотчас впадаш в лапы якомуси хищному звірови. Колиниде втічеш перед псом и впадаш на чловіка. Часом страхаш ся, сам не знаш чого и біжиш сам не знаш где и в скором бігу впадаш в пропасть и убиваш ся на місци. Коли ся спит, замыкаш лем одно око, бо треба все смотрити и слухати и не отступат тебе ани на минуту тот страшный страх. Нигде и николи не можна найти отпочинку. Всьо, што єст зле, походит от страха и боязни.

Втотчас сказал пустельник:

— Ани от голоду, ани с любви, ани с ненависти, ани также не от страху приходят всі наши згрызоты. Всьо, што єст зле, бере свой початок с нашого власного тіла. С него походят: голод, любов, ненависть и боязнь.

Буряны належит нищити также в зимі.

Смішне то выдаст ся неодному, як то можна нищити бурян втотчас, коли земля єст скована морозами и прикрыта грубом верством снігу. А однак в зимі можеме єго вынищити больше, як в літі и без нищеня буряну в зимі николи не очистиме с него наших нив.

Велика часть бурянов не высипує ся на поли, але быват привожена разом с зерном до стодол. При молоченю зерна, молотиме також и бурян, а при млынкованю зернятка буряну або остают в зерні, або идут до послідy, котрым кормиме худобу. Зернятка тоты переходят через жолудок звірят, достают ся до гною, а с ним вывозиме их на яр знова на поле, где они розвивают ся и глушат засівы зерна.

Так поступаючи, не звищиме николи буряну на наших полях. Зимове нищенє буряну належит розуміти так, штобы нищити єго насінє. Найрадыкальнійшим способом нищеня насіня буряну єст єго спаленє. Со спаленого насіня напевно нич уж не выросне. Але неоден газда може жаловати того послідy, бо думат, же худоба мае с него користь.

Так однак не єст, бо насінє буряну єст отпорне на сокы жолудка и переходит через жолудок так, як и маленькый камінчик, або пісок, не даючи с себе нич организмови звіряти. Звірина мае для себе користь лем с той пашы, котру жолудковы сокы роспустят, а с того, што переходит через жолудок нероспущене, ніт для ней жиякого пожитку.

Отже и с насіня буряну не мае живина користи, прото тыж, єсли кто палит насінє буряну, не шкодит собі, лем помагат, бо очищат свои поля с тых наприкреных и шкодливых рослин.

Але меже зернятами буряну в послідi находят ся также планьши зернята зерна и прото газда хоче их схасновати и дае их звычайно худобі. Робити так можна, лем мусит ся все послід, в котром сут зернята буряну добре спарити кыпячом водом. Кыпяча вода отберат насіню буряну силу килченя и насінє тото по спареню єго не може уж посходити.

Также и в случаях, єсли насінє буряну вышмаряме на компостовы купы, належит єго парити кыпячом водом, бо насінє гдеякых бурянов задержує долго силу килченя и може посходити в третом и четвертом році.

Занечищенє бурянами у зерна єст барз велике. Оден ученый, Корсуро, задал собі роботы и обчислил занечищенє, містяче ся в 1 кг. зерна. Трудно повірити, але подає он, же в 1 кг. зерна находит ся около 300 тысяч рижных маленькых зерняток, котры сут ничим иншим, лем насінєм бурянов.

Дуже буряну высіват ся также с зерном. Млынкы, хоц и фабрычны, якых ужывают у нас до чищеня зерна, не чистят єго докладно и в зерні находит ся все гдеяке число насіня буряну. Штобы вычистити с него належито всяке насінє буряну, треба конечно перепустити зерно через триєр и аж так очищене зерно сіяти на поле.

Триєры сут дост дорогы и трудно купити триєр одному газдови, але повинна тото зробити ціла громада. Вложеный капитал верне ся в недолгом часі через побераны оплаты за чищенє зерна, а люде позбудут ся занечищеных нив.

Борба с бурянoм, єст тяжка, бо тота біда росне всяди, але прото не меньше належит ю подняти, бо через знищенє буряну поправят ся напевно урожаи на наших полях.

Спасанє дробу.

Спасанє кур треват около 2 тыждні. На тот час замыкаме куру до малой клітки, штобы ограничити єй свободу руху. Куры замкнены пасут ся легче, бо ліпше выкористуют пашу на творенє ся толщу. Куры, перезначены на выпас, кормиме пашом, прыряджeном в слідуючий способ: муку ячменну, мелене просо, и кукурудзу в ровных частях мішат ся с квасным молоком так, жебы повстала сыпка каша.

До той каши добре єст додати кус лою и антымону (купує ся в аптыці). „Кашу" таку належит робити каждого дня, штобы была свіжа. Корм давати курам три раз денно тилько, килько с'ідят. Памятати штобы куры мали все до питя воду, або зберане молоко.

Гуси опасат ся долше, бо 2—3 неділь. Перед опасанєм треба гуси передом до того призвычаити, даючи им найперше до волі пашных бураков, картофляных луп, листя капусты и т. д. Погодивше кормит ся гуси бобальками. Бобалькы робит ся так: Бере ся суровых, тертых бандурок и ячменной мукы в ровных частях и по вымішаню робит ся малы бобалькы, котры мече ся на пару минут на кыпячу воду.

По отціджeню и осушеню дае ся бобалькы гуси до дзюба, мачаючи передом каждый бобальок в студеной воді, штобы гуси могли их скорше гылтати. Добре єст по каждом бобальку дати гуси напити воды.

Першого дня належит дати гуси на 1 раз 6 бобальков, даючи корм што три або 4 годины. В слідуючих днях увеличат ся постепенно число бобальков так, же под конец выпасаня гусей порция бобальков може дойти от 25—30 штук.

Также змінят ся гатунок бобальков. В першом тыждні робит ся бобалькы с мішанины зробленой с бандурок и мукы по половині, по тыждні зменьшат ся бандурок, а додае ся мукы. Пару раз в часі кормленя належит гускам дати отвар мяты и полыни; гускы достают ліпший смак до ідла. Треба также памятати о том, штобы гуси мали все чисту воду до питя.

Поданый выже способ кормленя гусей єст клопотливый для газдині, але оплачат ся. Передовсем гуси при кормленю бобальками с'ідают значно меньше бандурок и мукы, як втотчас, коли ідят с корытка, скорше ся выпасают и што найважнійше достає ся за них высшу ціну.

Як можна перерізати фляшку.

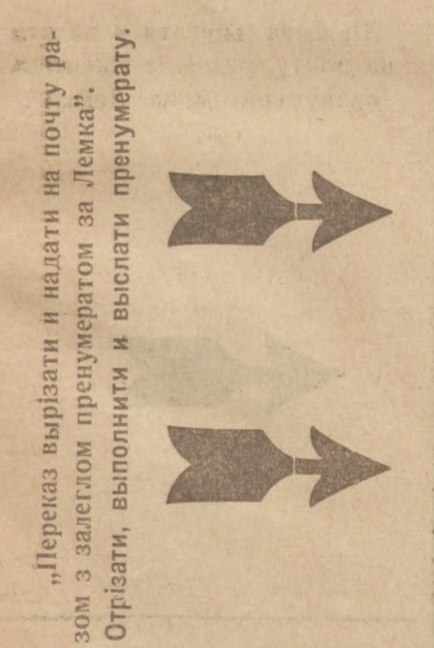
Нераз може зайти потреба, же ктоси хотіл бы отрізати шийку от фляшкы, штобы мати шкляну посуду. Тото можна легко зробити так: кавальчик середно-грубого шнурка мачаме в спирті, овиваме ним фляшку в том місци, в котром хочеме ю перерізати и шнурок подпаляме.

Шкло под вплывом тепла с палячого ся шнурка тріскат и втотчас выстарчит легко ударити шийком о твердый предмет, штобы непотребна часть фляшкы отпала.

Другый способ єст такый: с дрота робит ся обруч на фляшці на той высоті, на якой хочеме ю перерізати. Оден конец дрота оставляме долший, штобы можна было хопити дрот кліщами. Дрот розгріваме на огні и пак накладаме на фляшку. Шкло в том місци розгріват ся и по легком ударeню шийкы отпадат одна часть фляшкы.

Чи Вы перевели збор пожертвовань на Руску Бурсу в Горлицах?

Чи отставили Вы уж провиянты до бурсы?



Na zł. .... gr.

Imię, nazwisko i adres wpłacającego:

Nr. rozrachunku: 1

dzień wpłaty

PRZEKAZ ROZRACHUNKOWY

Na zł. .... gr.

złotych słowami:

gr.

Odbiorca W. P. Administracja TYGODNIKA „ŁEMKO"

Poczta: Krynica

Nr. rozrachunku: 1

Nr. wpłaty

dzień wpłaty

stempel okręgowy

(podpis przyjmującego)

Dowód nadesłania przekazu rozrachunkowego

Na zł. .... gr.

Odbiorca W. P. Administracja TYGODNIKA „ŁEMKO"

Nr. rozrachunku: 1

Nr. wpłaty

dzień wpłaty

(podpis przyjmującego)

Што чути в світі и в краю

Италия хоче получити ся тунельом со Швайцарием. Газоты италиянскы и швайцарскы доносят, же меже Италиом и Швайцариом мают приступити до бtдовы автострады подземной. Автострада має переходити через тунель долгый на 6 кильометров. Через выбудованє такого тунеля скоротила бы ся значно дорога меже Турыном и Базылєом.

Операция на убочи горы. В Татрах сходил туриста по обледілых уж скалах на долину, похолзнул ся и упал в пропасть, не могучи ся порушити. Увиділ тото дыректор шпиталя в Закопаном, котрый в том часі был также в горах и поспішил ранному с помочом. Показало ся, же туриста має скручену ногу. Лікар перевел єму операцию на місци, при чом туриста был так перестрашеный, же праві цілковито не чул болю.

Костяна мотыка с перед 10 тысяч літ. В часі выкопов при регуляции рікы Вилии коло Турнишок выдобыто с дна рікы мотыку костяну, походячу с часов каменя гладженого, т. є. с перед 6 до 8 тысяч літ перед Рождеством Исуса Христа. Мотыка єст зроблена с оленього рога и через так долгый час заховала ся добре.

Народ о найздоровших зубах. Краєм, где ніт праві совсем людей о нездоровых зубах єст Гренляндия. Лікар дунскый др. Педерзен, котрый долшии час жил в Гренляндии, твердит, же тоты народы, до котрых не доходят товары кольониальны, мают значно здоровши зубы от тых, где ідят кольониальны товары. В Гренляндии, в тых округах, где ніт кольониальных товаров, западат на зубы лем 1.8 процент населеня, а в инших, до котрых тоты товары доходят, хворіє на зубы 29 процент.

Килько народов жиє в Парыжі. В столиці Франции жиє 75 национальностей. Найбольше єст там италиянов (95.952), друге місце занимают поляки с числом 58.724, трете емигранты с Росии 32.915, дальше жиє там 26.170 бельгов, 24.325 испанцов, 19.862 швайцаров, 14.863 німцов, 11.864 армян и много инших народов.

90-літный старец, засудженый на мусовы роботы. В Совітах засуджено 90-літного старца на 6 місяцов мусовых робот. Засудженый єст грузин Габриядзе за побитє хлопа. Верховный суд грузинскый республикы затвердил вырок. Родина старика внесла телєграфичну просьбу до Сталина о подарованє кары.

В Румунии не буде деревец. Румунскы власти заказали уряджати в том році риздвяны деревка, бо має то быти звычай нерумунскый, а кромі того має тото шкодити лісам.

С Німеччины выганяют цыганов. В Німеччині появило ся роспоряджене, на основі котрого всі кочуючи цыгане будут с границ Німеччины усунены. Кромі того цыганов ділит ся на три групы, а именно: цыгане с чужих краєв будут выселены, „цыгане жидовскы“ будут поміщены в концентрацийных лягерах и „цыгане арийскы“ достанут вызначене місце, на котром мусят ся поселити на все.

В Палестыні все неспокойно. Ніт дальше згоды меже жидами и арабами в Палестыні. В послідном часі Англия взяла ся остро до здавленя безпорядков и в борбі с арабами послугує ся самолетами.

Недавно в Бененаим коло Єрусалима пришло до боя меже арабскыма повстанцами и брытийскыма войсками.

В акции приняли участь по стороні брытийской самолеты, котры обшмарили бомбами повстанцов, крыючих ся серед скал. Бой тревал близко 3 години. В борбі упало понад 60 арабов. По стороні брытийской єст двох раненых.

150.000 жидов мусит опустити Румунию. Румунскы власти навязали переговоры с жидовскыма организациями в справі зреализованя правительственных проектов, относячих ся до емиграции жидов, живучих в Румунии от часу закончения войны. Иде ту о 150.000 жидов, котры мусят выіхати в 3-ох роках. Румунскы власти мают дати до роспорядимости организаций жидовскых фонды, потребны емигрантам, а также покрыют их кошты подорожи.

На Буковині власти закрыли 766 корчм с продажом горілкы, находячих ся в жидовскых руках.

„Екскайзер“ Вильгельм хворый. Находячий ся в Доорн екскайзер Німеччины Вильгельм чує ся в послідном часі недобре. Недомагат на сердце. Недавно выписано до Доорн славного америкaнского лікара, специялиста от сердцевых хворот — дра Гугенера.

В Москві розметано летучкы против Сталинови. От долшого часу в Москві розмітуют по улицах летучкы и наклеяют по домах плякаты, в котрых атакуют совітску конституцию, Сталина и єго дорадников-жидов.

Летучкы такы росшмарено также по университетах московскых. Г. П. У. в звязи с тым арештовало 2-ох роботников: Гошнака и Тараканова. Арештованы мали ся признати, же належат до „Братства Руской Правды“, которого одным с руководителей єст член московской самоуправы Розов.

В звязи с тым арештовано около 500 людей.

Miejsce dla pisemnych wskazówek, dotyczących tytułu wpłaty oraz okresu czasu, do którego wpłata się odnosi. Korespodencja, zawierająca treść inną, podlega opłacie przez naklejenie znaczka pocztowego w wysokości opłaty taryfowej.

Nr. Listy rozrachunkowej ....
wpisał ....
sprawdził ....

Nr. listy rozrachunkowej ....

dzień nadania

(podpis sprawdzającego)

„Переказ вырізати и надати на почту разом з залеглом пренумератом за Лемка“.

Типография А. Гольдмана во Львові ул. Сикстуска 19.